

SESOTHO A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 1
SESOTHO A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 1
SESOTHO A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 1

Tuesday 21 May 2002 (afternoon)
Mardi 21 mai 2002 (après-midi)
Martes 21 de mayo de 2002 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Rédiger un commentaire sur un seul des passages.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento.

Nts'a maikutlo a hau ho e'ngoe liqotsulo tse latelang:

1. (a)

Keiting Ea Lihele

- Ka fumana keiting ea lihele merabe ho fapana,
Ka fumana terese e le mokoloko,
Bots'o bosoeu ho kopakane,
Barui le lintja ho se ho khetha,
5 Ka ba ka checha ho rera ke sa rera,
Ka rata ho checha mpa ke bitsitsoe.
- Ho bokanetsoeng chaba li sutulitse,
Li sututsa sa nku li tseka letsoai?
Utloa keiting mabalane ho khobolaka,
10 Mona liheleng ho robellane,
O khobolaka a sa khethe, ngoan'a lihele,
Ho robellane merabe e se ho fapana.
- Bonang ka moraorao batho ho qhobeshana,
Le qhoebeshana le habile kae, baheso?
15 Ba bua ba re utloa mabalane ho meketsa,
O meketsa a bitsa batho ho potlaka,
A re mafura kajeno a rekiloe bongata,
Ho rekiloe le a kolobe ho eketsa.
- Tsoalo la nts'eha ka sitoa ho bona,
20 Ka sitoa ho bona lishoto pelenyana,
Lishoto le tsona li teng tereseng,
Li thabile ha li tsebe pele ho ts'abeha,
Pele batho ba tuka mollo molora,
Ba tuka ba e cha boholo molebe.
- 25 Pele mane ho eme litjaka bongata,
Mabalane o ntsa li hooa a omana,
A re le chabile la lihele kajeno,
Ho tla cha morui ho che mohloki,
Ho che le ba thapelo baloki,
30 Bona ba sa kang ba bona Sefapano hantle.

Ntsane K.E., *Musa-Pelo II*, 1962.

1. (b)

- Ha ke fihla lapeng ka fumana phaposi ea ka e ntse e le maemong ao ke neng ke e siile e le ho 'ona. Lijana tsa maobane li ne li ntse li kolokile ka sejaneng se seholo, li bile li ntse li le lits'ila. Lerole le ne le tletsetletse hohle fats'e kaha ke ne ke qetetse ho fiela ka la maoba. Liaparo tsa ka tsa ho robala li ne li ntse li le pel'a moalo, mane moo e sa
- 5 le ke li akhela teng ha ke ne ke ropoha ka hora ea borobong. Metsi a lits'ila ao ke neng ke ile ka itlhatsoa ka 'ona a ne a nkemetse moo e sa le kea siea teng. Likobo le tsona li ne li e-so aloloe, 'me li ne li entse seshoba moalong, joale ka ha eka ho ne ho na le motho ea ntseng a robetse ho oona. Ha ke talimisisa ka elelloa hore le tsona ha li sa hloekile hakaalo, 'me li se li llela ho hlatsuo. Likharetene tsa lifensetere le tsona li
- 10 ne li se li sa khahle mahlo ho hang. Ha u ts'abe u ts'abe bosoha! Bo bobo, ke u joetse! Ka hlobola baki ho itokisetsa ho hlatsoa lijana, empa ka hopola hore sesepa sa lijana ha e sa le se mphella maoba, eaba ke se li ina feela, ke li inola, ke li hlakola e ba ntho felileng. Hobane ke alole likojoana tsa ka, ka batlana le lefielo, eaba ke a fiefiela.
- Tlala e ne e se e ikakhetse, 'me ka tlameha ho bona hore ke e thiba ka eng. Ka
- 15 koaholla lipitsa, empa tsona tsa re u ne u 'nehile eng. Ke moo ke ileng ka hopola hore be phofa e mpheletse. Mabenkele a phofa le 'ona a ne a koetsoe. Ha ke re e ne e le letsatsi la phomolo? Ka lula fats'e, ka itlhakola likhororo. Ka batla ke lla ke ho teneha, empa ka elelloa hore ha ho motho eo nka mo llelang, kapa eo nka mo tenehelang. Joale lesoha ka ema le monna oa Mateneng. Ka hloelisa ka fensetere, 'me
- 20 ka bona bana ba moahelane ba lutse ba tlas'a sefate, 'me ba itjella lijo tsa bona tsa Sontaha. Ka anela ho koenya mathe, 'me ka utloa mala a ka a re, 'korrrrr!' Ka its'oara mpeng. Ka koenya mathe.
- Joale motho o ee a etse joang ha ho le tjee? Ke 'na eo, ha ke se ke tsietsoe, ke se ke se na mang oee? Ka elelloa hore ha ho seo nka se etsang ha e se hore ke mpe ke chake,
- 25 'me ke chakele motho eo ke neng ke na le tiiso ea hore o tla mphomoseisa se theohelang ka maleng. Ke ne ke lapile hoo ke neng ke utloa hore ke tla akheha. Ha ke re maobane ke ne ke jele habo motsoalle oa ka Morure.
- Ka hla ka tsoa le tse tsoang, mme ka etela Matlakala. U hopole hore tlala ha se ngoana oa bo motho, ebile ha e na morena. Ka kena ke se ke hatela holimo ha bo-Matlakala.
- 30 Sefuba sena ke ne ke se akhetse pele mane, mpa e tla e setse morao. Ha u ne u mpona ke tsamaea mane u ne u ke ke oa re ke motho ea lapileng. Ha ke re joale 'na ke Tefo? Ka fihla ka kokota. Eena 'na Tefo.
- Kena!
- Mang? 'Na? Ka kena. Uena u ne u tla etsa joang ha u ne u lapile, 'me ho thoe u kene
- 35 ka tlung, moo u neng u se u ntse u bitsoa ke menko ea lijo tse monate? 'Na Tefo ka kena. E, ka kena. E, ka kena ka ntle le ho likalika, kapa ho emella hore ke buleloe. Ke hlile ka kokota hona monyakong o kapele, oa batho ba baholo joale ka ke na mora a le mong oa Lehana.

Maphalla K.P.D., *Tefo*, 1984.